

## Annexe

### GRAND CONSEIL            Compte d'Etat 2017/2017-DFIN-77

#### *Propositions de la Commission des finances et de gestion*

- Comptes généraux de l'Etat pour l'année 2017
  - Rapport d'activité du Conseil d'Etat pour l'année 2017
  - Rapports et comptes d'établissements pour l'année 2017
- 

*La Commission des finances et de gestion, qui a siégé à 8 reprises entre le 28 mars et le 9 mai 2018 pour examiner les objets suivants, propose au Grand Conseil :*

1. d'entrer en matière sur les comptes généraux de l'Etat pour l'année 2017 et, par 11 voix sans opposition ni abstention (2 membres excusés), d'adopter le projet de décret 2017-DFIN-77 relatif au compte d'Etat pour l'année 2017 tel que présenté par le Conseil d'Etat ;
2. de prendre acte du rapport d'activité du Conseil d'Etat pour l'année 2017 ;
3. d'approuver les rapports d'activité et comptes 2017 de :
  - > l'Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments (ECAB), par 12 voix sans opposition ni abstention (1 membre excusé) ;
  - > l'Etablissement cantonal des assurances sociales (ECAS), par 10 voix sans opposition ni abstention (3 membres excusés) ;
  - > la Banque cantonale de Fribourg (BCF), par 11 voix sans opposition ni abstention (2 membres excusés);

## Anhang

### GROSSER RAT            Staatsrechnung 2017/2017-DFIN-77

#### *Antrag der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission*

- Staatsrechnung 2017
  - Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2017
  - Tätigkeitsberichte und Rechnungen von Anstalten für das Jahr 2017
- 

*Die Finanz- und Geschäftsprüfungskommission hat zwischen dem 28. März und dem 9. Mai 2018 in 8 Sitzungen die folgenden Gegenstände geprüft; sie beantragt dem Grossen Rat:*

1. auf die Staatsrechnung für das Jahr 2017 einzutreten und, mit 11 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung (2 Mitglieder sind entschuldigt), das Dekret 2017-DFIN-77 zur Staatsrechnung für das Jahr 2017 in der Fassung des Staatsrats anzunehmen;
2. den Tätigkeitsbericht des Staatsrats für das Jahr 2017 zur Kenntnis zu nehmen;
3. folgende Tätigkeitsberichte und Rechnungen 2017 zu genehmigen:
  - > Kantonale Gebäudeversicherung (KGV), mit 12 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung (1 Mitglied ist entschuldigt);
  - > Kantonale Sozialversicherungsanstalt (KSVA), mit 10 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung (3 Mitglieder sind entschuldigt);
  - > Freiburger Kantonalbank (FKB), mit 11 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung (2 Mitglieder sind entschuldigt);

4. de prendre acte des rapports d'activité et comptes 2017 des établissements suivants :

- > l'Office cantonal du matériel scolaire
- > l'hôpital fribourgeois
- > l'Office de la circulation et de la navigation
- > l'Etablissement d'assurance des animaux de rente
- > la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat ;

5. de traiter tous ces objets selon la catégorie I (débat libre).

---

*Le 9 mai 2018*

4. die Tätigkeitsberichte und Rechnungen 2017 der folgenden Anstalten zur Kenntnis zu nehmen:

- > Kantonale Lehrmittelverwaltung;
- > freiburger spital
- > Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt;
- > Nutztiersicherungsanstalt;
- > Pensionskasse des Staatspersonals Freiburg;

5. die Geschäfte nach der Kategorie I (freie Debatte) zu behandeln.

---

*Den 9. Mai 2018*